

ROZDZIAŁ IV. CZŁONKOWIE PT TEPIS – PRAWA I OBOWIĄZKI

§ 11. Członkowie Towarzystwa, którymi mogą być również cudzoziemcy niemający miejsca zamieszkania na terytorium RP, dzielą się na członków nadzwyczajnych, członków zwyczajnych, członków ekspertów, członków wspierających oraz członków honorowych.

§ 12. 1. Członkiem nadzwyczajnym Towarzystwa może zostać na własny wniosek tłumacz przysięgły albo tłumacz specjalistyczny legitymujący się dyplomem ukończenia studiów wyższych oraz co najmniej 3-letnią praktyką zawodową w zakresie tłumaczenia specjalistycznego. W uzasadnionych przypadkach Rada Naczelna PT TEPIS może na wniosek Komisji Kwalifikacyjnej podjąć decyzję o przyjęciu w poczet członków nadzwyczajnych Towarzystwa tłumacza legitymującego się kwalifikacjami innymi niż określone w zdaniu pierwszym.

2. Członkiem zwyczajnym może zostać na własny wniosek tłumacz przysięgły legitymujący się co najmniej 10-letnią praktyką zawodową albo tłumacz specjalistyczny legitymujący się dyplomem ukończenia studiów wyższych oraz co najmniej 10-letnią praktyką zawodową w zakresie tłumaczenia specjalistycznego. W uzasadnionych przypadkach Rada Naczelna może na wniosek Komisji Kwalifikacyjnej podjąć decyzję o przyjęciu w poczet członków zwyczajnych Towarzystwa tłumacza legitymującego się kwalifikacjami innymi niż określone w zdaniu pierwszym.

3. Członkiem ekspertem może zostać na własny wniosek lub z inicjatywy Kolegium Ekspertów tłumacz wyróżniający się uznanym przez Kolegium Ekspertów wysokim poziomem wiedzy i dorobkiem w zakresie języków obcych i technik tłumaczeniowych.

4. Członkiem wspierającym może być osoba fizyczna lub prawna, która po zadeklarowaniu wsparcia finansowego dla Towarzystwa w wysokości określonej przez Radę Naczelną ma prawo używać tytułu „członek wspierający PT TEPIS” oraz znaku słowno-graficznego Towarzystwa.

5. Członkiem honorowym może być fizyczna osoba krajowa lub zagraniczna, zasłużona dla Towarzystwa oraz polskiej, europejskiej lub światowej społeczności tłumaczy w imię międzynarodowej solidarności zawodowej. Godność członka honorowego nadaje Walne Zgromadzenie na wniosek Rady Naczelnej.

§ 13. Członkowie eksperci, zwyczajni i nadzwyczajni, wspierający oraz honorowi mają prawo do:

- 1) uczestniczenia w przedsięwzięciach organizowanych przez Towarzystwo,
- 2) korzystania z pomocy Towarzystwa,
- 3) zgłaszania opinii i wniosków w sprawach Towarzystwa,
- 4) uczestniczenia w Walnym Zgromadzeniu z biernym i czynnym prawem wyborczym, z wyjątkiem członków wspierających i honorowych, którym nie przysługuje bierne i czynne prawo wyborcze.

§ 14. Członkowie Towarzystwa są obowiązani do:

- 1) przestrzegania postanowień Statutu i stosowania się do uchwał władz Towarzystwa,

- 2) przestrzegania zasad etyki i praktyki zawodowej zalecanych przez Towarzystwo,
- 3) aktywnego angażowania się w działalność Towarzystwa oraz propagowania jego celów,
- 4) terminowego opłacania składek członkowskich.

§ 15. 1. Członkowi, który zalega z płatnością składek, zawiesza się czynne i bierne prawo wyborcze, prawo do uczestniczenia w przedsięwzięciach organizowanych przez Towarzystwo na warunkach określonych dla członków Towarzystwa oraz dostęp do zasobów przeznaczonych dla członków Towarzystwa - do dnia uregulowania zaległości.

2. Zwolnieni z płacenia składek członkowskich są: członkowie honorowi, członkowie Rady Honorowej oraz - na własny wniosek - członkowie Towarzystwa po ukończeniu 70 roku życia.

§ 16. 1. Członkostwo w Towarzystwie wygasa:

- 1) wskutek wystąpienia z Towarzystwa z własnej woli,
- 2) w wyniku skreślenia - mocą uchwały Rady Naczelnej - z listy członków z powodu niepłacenia składek członkowskich za okres 2 lat,
- 3) na mocy orzeczenia Sądu Koleżeńskiego,
- 4) z chwilą śmierci.

2. Członkostwo w Towarzystwie może być przywrócone na wniosek zainteresowanego uchwałą Rady Naczelnej: w przypadku skreślenia na mocy § 16. ust. 1 pkt 2 - po uregulowaniu zaległych składek. Osoba, wobec której Sąd Koleżeński orzekł karę skreślenia z listy członków Towarzystwa, może ponownie ubiegać się o członkostwo w Towarzystwie po upływie 10 lat.

**Wyciąg ze Statutu Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych
i Specjalistycznych TEPIS w brzmieniu uchwalonym przez Zwyczajne Walne
Zgromadzenie Członków PT TEPIS w dniu 2 marca 2024 r.**